



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/54/250A-C
9 February 2000

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 124 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/54/691)]

54/250. Бюджет по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов

A

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 2000-2001 годов:

1. настоящим утверждаются ассигнования на общую сумму 2 535 689 200 долл. США на следующие цели:

Раздел		В тыс долл. США
Часть I. Общее формирование политики, руководство и координация		
1.	Общее формирование политики, руководство и координация	47 675,1
2.	Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание	425 970,2
Итого по части I		473 645,3
Часть II. Политические вопросы		
3.	Политические вопросы	137 756,0
4.	Разоружение	14 067,9
5.	Операции по поддержанию мира и специальные миссии	76 094,7
6.	Использование космического пространства в мирных целях	3 667,7
Итого по части II		231 586,3

Раздел		В тыс долл. США
Часть III.	Международное правосудие и право	
7.	Международный Суд	20 864,5
8.	Правовые вопросы	34 522,3
Итого по части III		55 386,8
Часть IV.	Международное сотрудничество в целях развития	
9.	Экономические и социальные вопросы	113 112,6
10.	Африка: Новая программа по обеспечению развития	5 883,4
11A.	Торговля и развитие	87 685,5
11B.	Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО	19 248,7
12.	Окружающая среда	8 743,4
13.	Населенные пункты	13 757,4
14.	Предупреждение преступности и уголовное правосудие	5 299,1
15.	Международный контроль над наркотическими средствами	15 037,8
Итого по части IV		268 767,9
Часть V.	Региональное сотрудничество в целях развития	
16.	Экономическое и социальное развитие в Африке	78 455,2
17.	Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	57 031,6
18.	Экономическое развитие в Европе	40 554,6
19.	Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	78 857,5
20.	Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	50 336,2
21.	Регулярная программа технического сотрудничества	41 995,3
Итого по части V		347 230,4
Часть VI.	Права человека и гуманитарные вопросы	
22.	Права человека	41 163,4
23.	Защита беженцев и оказание им помощи	41 940,0
24.	Палестинские беженцы	21 667,9
25.	Гуманитарная помощь	18 841,8
Итого по части VI		123 613,1
Часть VII.	Общественная информация	
26.	Общественная информация	143 605,5
Итого по части VII		143 605,5
Часть VIII.	Общее вспомогательное обслуживание	
27.	Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание	441 857,4
Итого по части VIII		441 857,4
Часть IX.	Внутренний надзор	
28.	Внутренний надзор	19 220,6

/...

Раздел		В тыс. долл. США
Итого по части IX		19 220,6
Часть X. Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы		
29.	Совместно финансируемая административная деятельность	7 844,3
30.	Специальные расходы	53 001,2
Итого по части X		60 845,5
Часть XI. Капитальные расходы		
31.	Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	42 617,4
Итого по части XI		42 617,4
Часть XII. Налогообложение персонала		
32.	Налогообложение персонала	314 248,0
Итого по части XII		314 248,0
Часть XIII. Счет развития		
33.	Счет развития	13 065,0
Итого по части XIII		13 065,0
Всего по разделам сметы расходов		2 535 689,2

2. Генеральный секретарь уполномочивается, с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, переносить ассигнования из одного раздела бюджета в другой;

3. общие чистые ассигнования, предусматриваемые по различным разделам бюджета на типографские работы по контрактам, используются как единое целое под руководством Издательской коллегии Организации Объединенных Наций;

4. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным в пункте 1, выше, из накопившихся поступлений Библиотечного фонда на каждый год двухгодичного периода 2000-2001 годов ассигнуется сумма в размере 250 000 США для приобретения книг, периодических изданий, карт и библиотечного оборудования, а также для покрытия таких других расходов Библиотеки во Дворце Наций, которые соответствуют целям и положениям Фонда.

88-е пленарное заседание,
23 декабря 1999 года

В

СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 годов

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 2000-2001 годов:

1. смета поступлений - помимо начисленных взносов государств-членов - на общую сумму 361 298 900 долл. США утверждается в следующей разбивке:

Разделы сметы поступлений	В тыс. долл. США
---------------------------	------------------

/...

1.	Поступления по плану налогообложения персонала	318 911,5
2.	Общие поступления	37 178,0
3.	Услуги для общественности	5 209,4
Всего по разделам сметы поступлений		361 298,9

2. поступления по плану налогообложения персонала перечисляются в Фонд уравнивания налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. прямые расходы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, расходы на обслуживание посетителей, организацию общественного питания и связанное с ним обслуживание, обеспечение работы гаража, телевизионное обслуживание и услуги по продаже печатных изданий, не предусмотренные в бюджетных ассигнованиях, покрываются за счет поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

88-е пленарное заседание,
23 декабря 1999 года

C

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 2000 ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 2000 год:

1. бюджетные ассигнования, составляющие 1 267 844 600 долл. США - половину суммы ассигнований в размере 2 535 689 200 долл. США, утвержденных Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2000-2001 годов в соответствии с пунктом 1 резолюции А, выше, - за вычетом 41 601 500 долл. США - суммы уменьшения пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 1998-1999 годов, утвержденных Ассамблеей в ее резолюции 54/247 А от 23 декабря 1999 года, - финансируются в соответствии с положениями 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

а) 24 968 700 долл. США представляют собой разницу между чистой суммой половины сметных поступлений, составляющей 21 193 700 долл. США, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 2000-2001 годов в соответствии с резолюцией В, выше, и суммой сокращения объема поступлений помимо поступлений по плану налогообложения персонала на двухгодичный период 1998-1999 годов, составляющей 3 775 000 долл. США;

б) 1 201 274 400 долл. США составляют начисленные взносы государств-членов в соответствии с ее резолюциями 52/215 А от 22 декабря 1997 года и 54/237 А от 23 декабря 1999 года о шкале взносов на 2000 год;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств-членов засчитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения на общую сумму 149 354 550 долл. США, которая включает:

а) сумму в размере 159 455 750 долл. США, составляющую половину сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 2000-2001 годов в соответствии с резолюцией В, выше;

/...

b) за вычетом суммы в размере 10 101 200 долл. США, представляющей собой уменьшение поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 1998-1999 годов, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/247 В от 23 декабря 1999 года.

*88-пленарное заседание,
23 декабря 1999 года*